



L'ispirazione progettuale e la preferenza per i colori vivaci strizzano l'occhio agli anni della Pop, come allora il tema è la dilatazione della forma di oggetti di uso quotidiano e il loro cambio di funzione, in un gioco di immediata riconoscibilità e di facile piacevolezza. "Curve morbide, quindi, e un segno di un certo spessore ma di grande essenzialità: il soggetto ideale per esprimere al meglio il colore anche nei suoi toni più estremi".

The design inspiration and the preference of bright colours highlight the years of Pop art. Just like then, the theme is the expansion of the shape of objects of daily use and their functional transformation, enjoyed with immediate recognition and simple pleasure. "Soft curves, therefore, and a mark of a certain significance but of great essentialness: the ideal subject for perfectly expressing colour, even in its most extreme shades".



L'ispirazione relative au projet et la préférence pour les couleurs vives clignent de l'œil aux années Pop; de même qu'à cette époque le thème consiste dans la dilatation de la forme d'objets d'usage quotidien et leur changement de fonction, dans un jeu d'identification immédiate et de plaisir facile. "Des courbes souples, donc, et un signe d'une certaine épaisseur, mais d'un grand caractère essentiel: le sujet idéal pour exprimer au mieux la couleur même dans ses nuances les plus extrêmes".

La inspiración del proyecto y la preferencia por los colores vivos son un guiño a los años del pop, como entonces el tema es la dilatación de la forma de objetos de uso cotidiano y su cambio de función en un juego de inmediato reconocimiento y de fácil agrado. "Curvas suaves, por tanto, y un signo de un cierto espesor pero al mismo tiempo de gran esencialidad: el sujeto ideal para expresar mejor el color incluso en sus tonos más extremos".



graffe



GRAFFE design: Franca Lucarelli - Bruna Rapisarda

MATERIALE:

- acciaio

IL PREZZO COMPRENDE:

- staffe a parete
- detentore e valvola ad angolo
- valvola di sfriato
- kit copritubo

FINITURE

- gamma colori Scirocco H, pag. 4
- cromo

VERSIONE ELETTRICA

- non disponibile

VERSIONE MISTA

- non disponibile

MONTAGGIO A BANDIERA

- non previsto

NOTE TECNICHE

- attacchi: con adattatore rame d 12 mm
- pressione massima d'esercizio: 6 bar
- non disponibile per impianti monotubo
- disponibile in versione verticale e orizzontale

MATERIAL:

- steel

THE PRICE INCLUDES:

- wall brackets
- holder and angle valve
- exhaust valve
- tube cover kit

FINISH

- colour chart Scirocco H, pg. 4
- chrome

ELECTRIC VERSION

- not available

DUAL ENERGY VERSION

- not available

SIDE WALL INSTALLATION

- not envisaged

TECHNICAL NOTES

- attachments: with copper adapter D. 12 mm
- maximum working pressure: 6 bar
- not available for single tube installation
- available in horizontal and in vertical version

MATÉRIAU:

- acier

LE PRIX COMPREND:

- supports muraux
- détendeur et soupape à angle
- soupape de décompression
- kit cache-tube

FINITIONS

- gamme couleurs Scirocco H, page 4
- chrome

VERSION ÉLECTRIQUE

- non disponible

VERSION MIXTE

- non disponible

MONTAGE AVEC PAROI LATÉRALE

- non prévu

NOTES TECHNIQUES

- fixations: avec adaptateur en cuivre d 12 mm
- pression maximale de service: 6 bars
- non disponible pour installations monotube
- disponible en version verticale et horizontale

MATERIAL:

- acero

EL PRECIO COMPRENDE:

- soportes de pared
- llave de cierre y válvula de esquina
- purgador
- kit de cobertura tubo

ACABADOS

- gama de colores Scirocco H, pag. 4
- cromo

VERSIÓN ELÉCTRICA

- no disponible

VERSIÓN MIXTA

- no disponible

MONTAJE CON PARED LATERAL

- no previsto

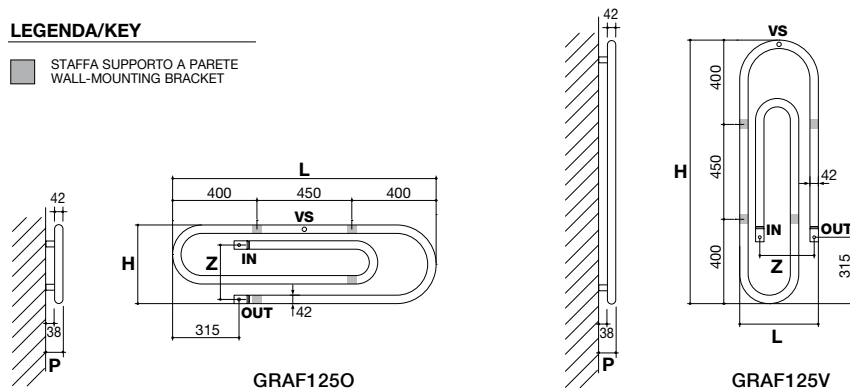
NOTAS TÉCNICAS

- enganches: con adaptador de cobre D. 12 mm
- presión máxima de trabajo: 6 bares
- no disponible para instalaciones monotubo
- disponible en versión vertical y horizontal



LEGENDA/KEY

■ STAFFA SUPPORTO A PARETE
WALL-MOUNTING BRACKET



RESE TERMICHE
THERMAL OUTPUT

UNI EN 442 (ΔT 50 K)

ART.	DIMENSIONI Dimensions				RESA Output	CAPACITÀ Capacity	PESO Weight
	L	H	P	Z			
GRAF125V VERSIONE VERTICALE VERTICAL VERSION	383	1250	97	268	380	4,1	12,0
GRAF1250 VERSIONE ORIZZONTALE HORIZONTAL VERSION	1250	383	97	268	380	4,1	12,0

SPECIFICARE NELL'ORDINE
Materiale e diametro
del tubo di collegamento

PLEASE SPECIFY IN THE ORDER
Material and diameter
of the connection pipe

SPECIFIER DANS L'ORDRE
Matériau et diamètre
du tube de raccordement

ESPECIFICAR EN EL PEDIDO
Material y diámetro
del tubo de conexión



◆ | Graffe

GRAFFE design: Franca Lucarelli - Bruna Rapisarda

MATERIALE:

- acciaio

IL PREZZO COMPRENDE:

- staffe a parete
- detentore e valvola ad angolo
- valvola di sfriato
- kit copritubo

FINITURE

- gamma colori Scirocco H, pag. 4
- cromo

VERSIONE ELETTRICA

- non disponibile

VERSIONE MISTA

- non disponibile

MONTAGGIO A BANDIERA

- non previsto

NOTE TECNICHE

- attacchi: con adattatore rame d 12 mm
- pressione massima d'esercizio: 6 bar
- non disponibile per impianti monotubo
- disponibile in versione verticale e orizzontale
- L'INSTALLAZIONE DELLE GRAFFE VERTICALI È VIETATA IN IMPIANTI DI RISCALDAMENTO CENTRALIZZATI A COLONNA (TIPO CONDOMINIO) OVE NON SIA POSSIBILE LA TARATURA E IL BILANCIAMENTO DEGLI ALTRI TERMINALI PRESENTI SULLA STESSA COLONNA MONTANTE

MATERIAL:

- steel

THE PRICE INCLUDES:

- wall brackets
- holder and angle valve
- exhaust valve
- tube cover kit

FINISH

- colour chart Scirocco H, pg. 4
- chrome

ELECTRIC VERSION

- not available

DUAL ENERGY VERSION

- not available

SIDE WALL INSTALLATION

- not envisaged

TECHNICAL NOTES

- attachments: with copper adapter D. 12 mm
- maximum working pressure: 6 bar
- not available for single tube installation
- available in horizontal and in vertical version
- THE INSTALLATION OF VERTICAL CLAMPS IS PROHIBITED IN COLUMN-TYPE CENTRAL HEATING SYSTEMS (E.G. APARTMENT BLOCK) WHERE THE CALIBRATION AND BALANCING OF THE OTHER TERMINALS FITTED IN THE SAME STANDPIPE CANNOT BE CARRIED OUT

MATÉRIAU:

- acier

LE PRIX COMPREND:

- supports muraux
- détendeur et soupape à angle
- soupape de décompression
- kit cache-tube

FINITIONS

- gamme couleurs Scirocco H, page 4
- chrome

VERSION ÉLECTRIQUE

- non disponible

VERSION MIXTE

- non disponible

MONTAGE AVEC PAROI LATÉRALE

- non prévu

NOTES TECHNIQUES

- fixations: avec adaptateur en cuivre d 12 mm
- pression maximale de service: 6 bars
- non disponible pour installations monotube
- disponible en version verticale et horizontale
- L'INSTALLATION DES GRAFFE VERTICAUX EST INTERDITE DANS LES INSTALLATIONS DE CHAUFFAGE CENTRALISÉES A COLONNE (TYPE COPROPRIÉTÉ) OU IL NE SERAIT PAS POSSIBLE D'EXÉCUTER L'ÉTALONNAGE ET L'ÉQUILIBRAGE DES AUTRES EMBOUTS PRÉVUS SUR LA MEME COLONNE MONTANTE

MATERIAL:

- acero

EL PRECIO COMPRENDE:

- soportes de pared
- llave de cierre y válvula de esquina
- purgador
- kit de cobertura tubo

ACABADOS

- gama de colores Scirocco H, pag. 4
- cromo

VERSIÓN ELÉCTRICA

- no disponible

VERSIÓN MIXTA

- no disponible

MONTAJE CON PARED LATERAL

- no previsto

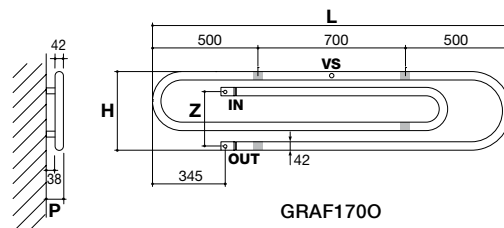
NOTAS TÉCNICAS

- enganches: con adaptador de cobre D. 12 mm
- presión máxima de trabajo: 6 bares
- no disponible para instalaciones monotubo
- disponible en versión vertical y horizontal
- LA INSTALACIÓN DE LAS GRAPAS VERTICALES QUEDA PROHIBIDA EN LAS INSTALACIONES CENTRALIZADAS DE CALEFACCIÓN DE COLUMNA (TIPO BLOQUE DE APARTAMENTOS) EN LAS QUE NO PUEDEN EJECUTARSE LA CALIBRACIÓN Y EL EQUILIBRADO DE LOS OTROS TERMINALES PRESENTES EN EL MISMO TUBO MONTANTE

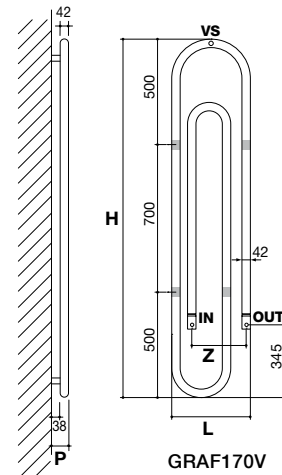


LEGENDA/KEY

■ STAFFA SUPPORTO A PARETE
WALL-MOUNTING BRACKET



GRAF1700



GRAF170V

RESE TERMICHE
THERMAL OUTPUT

UNI EN 442 (ΔT 50 K)

ART.	DIMENSIONI Dimensions mm.				RESA Output W	CAPACITÀ Capacity Lt	PESO Weight kg
	L	H	P	Z			
GRAF170V VERSIONE VERTICALE VERTICAL VERSION	383	1700	97	268	550	5,8	17,0
GRAF1700 VERSIONE ORIZZONTALE HORIZONTAL VERSION	1700	383	97	268	550	5,8	17,0

SPECIFICARE NELL'ORDINE
Materiale e diametro
del tubo di collegamento

PLEASE SPECIFY IN THE ORDER
Material and diameter
of the connection pipe

SPECIFIER DANS L'ORDRE
Matériau et diamètre
du tube de raccordement

ESPECIFICAR EN EL PEDIDO
Material y diámetro
del tubo de conexión

